

Inhalt

Verzeichnisse	9
Danksagung	13
Präambel	15
Einleitung: <i>chick lit</i> an der Schnittstelle von Komparatistik und Gender Studies	23
1. Frauenliteratur – Weltliteratur – Berührungspunkte	41
1.1 Frauenliteratur	41
1.1.1 Frauenliteratur als diskursives Ereignis	42
1.1.1.1 ›Alte‹ Frauenliteratur: trivialliterarisches Subgenre	42
1.1.1.2 ›Neue‹ Frauenliteraturen: feministische Resignifikationen	47
1.1.2 Frauenliteratur als theoretisch-methodischer Rahmen	54
1.1.2.1 FRAUENliteratur: Gender im Fokus	54
1.1.2.2 FrauenLITERATUR: Genre im Fokus	62
1.1.3 <i>Chick lit</i> als neue Frauenliteratur(en)	67
1.2 Weltliteratur	69
1.2.1 Weltliteratur als diskursives Ereignis	71
1.2.1.1 ›Alte‹ Weltliteratur: Europa als Maßstab für die Welt	71
1.2.1.2 ›Neue‹ Weltliteraturen: Transnationalismen zwischen Quantität und Qualität	82
1.2.2 Weltliteratur als theoretisch-methodischer Rahmen	92
1.2.2.1 WELTliteratur: Zentren, Peripherien und Zirkulation	93
1.2.2.2 WeltLITERATUR: <i>distant readings</i> und neue Soziologien der Literatur	97
1.2.3 <i>Chick lit</i> als neue Weltliteratur(en)	101
1.3 Welt-Frauen*-Literaturen	102
1.3.1 Analyseebene: vom Text zum Kontext	106
1.3.2 Analyserahmen: von Gender zu queer und Intersektionalität	109
1.3.2.1 Gender	110
1.3.2.2 Ethnizität	111
1.3.2.3 Das Etc.-Problem	113
1.3.3 Analysemethode: vom impliziten zum expliziten Vergleich	114
1.3.3.1 Implizite Vergleichsstrategien: Re-Vision und recovery	116
1.3.3.2 Explizite Vergleichsstrategien: circulation und Collage	117
2. <i>Chick lit</i>, die neue Frauenliteratur	121
2.1 Re-Vision: die (De-)Konstruktion anglo-amerikanischer <i>chick lit</i>	121
2.1.1 Begriffsbestimmung: (post-)feministische Resignifikationen	121
2.1.1.1 <i>Chick</i> : eine doppelte Verwicklung	122
2.1.1.2 <i>Chick lit</i> : postfeministische Literatur	127

2.1.2	Entwicklungslinien: von der <i>chick lit</i> zur <i>women's fiction</i>	133
2.1.2.1	Enge Definitionen: <i>chick lit</i> als <i>genre fiction</i>	133
2.1.2.2	Weite Definitionen: <i>chick lit</i> als kulturelles Phänomen und Label	143
2.2	<i>Recovery</i> : (Dis-)Kontinuitäten anglo-amerikanischer <i>chick lit</i>	149
2.2.1	Inflationäre Subgenrebildung und subversive Tendenzen	151
2.2.1.1	Gender bender: <i>lad lit</i>	154
2.2.1.2	Genre bender: <i>chick nonfiction</i>	160
2.2.1.3	Race bender: <i>ethnic chick lit</i>	166
2.2.2	Die Tode der <i>chick lit</i> und affirmative Tendenzen	175
2.2.2.1	Indirekt geschlechtsmarkierte Labels: <i>misery</i> und <i>grip lit</i>	183
2.2.2.2	Direkt geschlechtsmarkierte Labels: <i>clit lit(s)</i>	189
3.	<i>Beyond ethnic chick lit</i> oder neue Welt-Frauen*-Literaturen	199
3.1	<i>Circulation</i> : <i>chick lit</i> als globales Genre	199
3.1.1	Indonesische Welt-Frauen*-Literatur	205
3.1.1.1	<i>Sastra wangi</i> zwischen betörendem Duft und parfümiertem (Alp-)Traum	215
3.1.1.2	<i>Sastra wangi</i> als <i>chick lit</i> im indonesischen Stil	230
3.1.1.3	Exkurs: indonesische <i>chick lit</i> als <i>Metropop</i>	240
3.1.2	Chinesische Welt-Frauen*-Literatur	244
3.1.2.1	<i>Meinü zuojia</i> zwischen glamouröser und gefährlicher Schönheit	253
3.1.2.2	<i>Meinü zuojia</i> als chinesische <i>chick lit</i>	270
3.1.2.3	Exkurs: Internetliteraturpionierinnen und <i>meinän zuojia</i>	281
3.1.3	Arabische Welt-Frauen*-Literatur	286
3.1.3.1	Der neue saudische Roman und eine moderne Scheherazade	293
3.1.3.2	Zwischen saudischer <i>chick lit</i> und <i>chick crit</i>	302
3.1.3.3	Exkurs: vom saudischen <i>Sex and the City</i> zur ägyptischen <i>Bridget Jones</i> ..	319
3.1.4	Afrikanische Welt-Frauen*-Literatur	321
3.1.4.1	›This Is Not African Chick Lit‹ und der ›Klub der Vaginalisten‹	326
3.1.4.2	<i>Chick-lit-/Romance-Imprints</i> aus Südafrika, Kenia und Nigeria	330
3.1.4.3	Ein (süd-)afrikanisches <i>Sex and the City</i>	342
3.1.4.4	Exkurs: afropolitane Literatur	354
3.2	Collage: <i>the global chick</i>	357
	Epilog: <i>chick lit(s)</i> als Welt-Frauen*-Literatur(en)	365
	Quellenverzeichnis	369
	Bildnachweise	423
	Anhang	427
	Register	473